

## Quoting and Citing

Example: New Context Chap. XI/5c Robert Frost “The Road Not Taken”

Mark quotations with quotation marks.

**Wrong:** The speaker feels sorry (l. 2).

The speaker feels “sorry” (l. 2).

In English both quotation marks are above the line.

**Wrong:** The speaker feels „sorry“ (l. 2).

The speaker feels “sorry” (l. 2).

Put the numbers of the lines after ‘l./ll.’ (l. for one line; ll. for more than one line) followed by a space.

The speaker feels “sorry” (l. 2).

The speaker can’t make up his mind (ll. 2-5).

Use a hyphen to refer to several lines.

**Wrong:** The speaker can’t make up his mind (ll. 2/5).

The speaker can’t make up his mind (ll. 2-5).

The full stop comes *after* the parentheses with the line number(s).

**Wrong:** The speaker feels “sorry”. (l. 2)

The speaker feels “sorry” (l. 2).

Give line numbers in parentheses also when you paraphrase or summarize a passage.

Paraphrase: One of the roads disappears in some wild bushes (cf. l. 5).

Summary: The speaker can’t make up his mind (cf. ll. 2-5).

Use square brackets to indicate changes or additions to the original text.

**Wrong:** He “looks down one as far as he can” (l. 4).

He “look[s] down one as far as [he can]” (l. 4).

Use an ellipsis (*Auslassungszeichen*) between square brackets to make clear that something has been left out in a quotation.

The setting is a crossroads “in a [...] wood” (l. 1).

Do not insert ellipses before and/or after quotations.

**Wrong:** The speaker feels “[...] sorry” (l. 2).

**Wrong:** The speaker feels “sorry [...]” (l. 2).

The speaker feels “sorry” (l. 2).

Make sure that the resulting sentence is grammatically correct and that you do not change the sense of the text when you use ellipsis.

**Wrong:** He takes “the one [...] by” (l. 19).

He takes “the one less traveled by” (l. 19).

**Wrong:** He keeps “the [...] day” (l. 13).

He keeps “the first for another day” (l. 13).

Give only line numbers, avoid quotes between parentheses.

**Wrong:** He will feel some sadness (“with a sigh”) (l. 16).

He will feel some sadness (cf. l. 16).